

總統府公報

中華民國九十二年五月十四日

(星期三)

第陸伍貳號

編輯發行：總統府第一二二號
地址：台北市重慶南路一段一〇九號
電話：二三五八一〇〇九
FAX：二二一三三三〇六五一
印刷：九三印刷有限公司
本報每份新臺幣三十五元
(另於非公報出刊日公布法律時增刊)
定價：每份新臺幣九百三十六元
半年新臺幣一千八百七十二元
全年新臺幣三千六百四十四元
國內平寄郵費在內(零售除外)掛號及國外另加
本報郵政劃撥儲蓄帳戶第一八七九六八三三號
戶名：總統府第二二二號

目錄

壹、總統令

一、任免官員.....二

二、明令褒揚.....三

貳、總統及副總統活動紀要

一、總統活動行程.....四

二、副總統活動行程.....五

參、總統府新聞稿.....七

總統令

總統令

中華民國二十二年五月六日

任命吳清在為行政院主計處簡任第十二職等主計官。
任命洪瓊娟為行政院新聞局簡任第十三職等副局長，蔡仲禮為簡任第十二職等主任秘書，吳水木為簡任第十二職等處長，陳俊華為簡任第十一職等副處長，卞伯蘭以簡任第十二職等為簡任第十一職等專門委員，詹昭明、劉宗杰為簡任第十一職等專門委員，李大塊為簡任第十職等專門委員。

任命蘇清波為考試院簡任第十職等專門委員。

任命林正壹為國家立官培訓所簡任第十職等秘書。

任命丁原魯、巫志偉為薦任公務人員。

任命卞郁菁為薦任公務人員。

總統
行政院院長 陳水扁
游錫堃

總統令

中華民國二十二年五月八日

任命李立發為財政部臺灣省中區國稅局簡任第十職等主任秘書，吳金儒、溫順德為簡任第

十職等稽核，孟建中為南區國稅局簡任第十職等督導，王國平為簡任第十職等稽核，蕭燈耀、黃良瑞為證券暨期貨管理委員會簡任第十職等稽核，吳立彬為稅制委員會簡任第十職等專門委員。

任命龍浩為經濟部國際貿易局政庫室簡任第十職等主任，陳康生為標準檢驗局政庫室簡任第十職等主任。

派廖肇昌為交通部臺灣區國道新建工程局簡派第十職等主任工程師，李勝宗、宋治青、陳柏融、陳木秋為簡派第十職等正工程師。

任命王書漢為薦任公務人員。

任命陳慶輝為薦任公務人員。

派徐泰森、日正智、李純純、黃欣欣、張立姿、林柔敏為薦派公務人員。

任命郭美玲為薦任公務人員。

任命蔡麗美、張綉利、林美秀、林德崇、丁增義、吳達寬、簡國彬、翁掙慧、魏明憲、陳昌富、陳毅貞、郭玲琴、李惠玲、關帝統、余智新、張護民、邱淑姬、忻珮麗、胡蓀忻、陳敬水、陳季鴻、張貴雄、陳秋宗為薦任關務人員。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

總統令

中華民國九十一年五月七日
華總二榮字第〇九二一〇〇〇三〇八六〇號

臺北市立和平醫院護理長陳靜秋，貞毅成性，仁愛為心。卒業耕莘護理學校，民國七十二年起服務於和平醫院，八十九年晉升護理長，敬業樂群，視病如親。九十二年四月，嚴重急性呼

吸道症候詳疫情肆虐臺灣期間，蒐集相關資訊，安排防護流程，克盡厥職；嗣復夜以繼日，悉心照護病患，勞瘁弗辭，尤見忠勤。遽料與病患同遭感染，不幸辭世。綜其生平，飢溺為懷，典型足欽，鞠躬盡瘁，楷榘垂範，應予明令褒揚，以表遺徽。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

總統活動紀要

記事期曆：

七十二年五月二日至七十二年五月八日

五月二日（星期五）

• 無公開行程

五月三日（星期六）

• 無公開行程

五月四日（星期日）

• 蒞臨「五四牙醫節暨中華民國牙醫師公會二十週年慶祝大會」致詞（台北市圓山飯店）

五月五日（星期一）

• 接見國際經濟會中華民國總會總會長唐綉珍暨全體理監事

- 蒞臨「歐洲邊」開幕酒會致詞（台北市市立美術館）
- 五月六日（星期二）
 - 蒞臨「中華民國農民團體幹部聯合訓練協會」會員大會致詞（台北市）
 - 接見蒙古檢察總長阿龍坦庫頁（Mongol Altankhuyag）暨「第一期蒙古檢察官司法研習班」學員
- 五月七日（星期三）
 - 參加安定彎隧道工程貫通典禮（南投縣溪頭庫景特定區）
- 五月八日（星期四）
 - 無公開行程

副總統活動紀要

記事期曆：

七十二年五月二日至七十二年五月八日

五月二日（星期五）

- 接見桃園縣國際青年商會會員代表
- 會晤青琉共和國副總統皮蘭朵茲（Sandra S. Pierantozzi）
- 晚宴款待青琉共和國副總統皮蘭朵茲（Sandra S. Pierantozzi）

五月三日(星期六)

- 蒞臨寶島珍品市集揭幕暨「觀光結合台灣農產品行銷國際化」致詞(苗栗縣三義鄉)
- 參訪「璞玉計畫」(新竹縣竹北市)
- 聽取新竹縣政府施政簡報並座談(新竹縣政府)
- 聽取新竹縣政府簡報及小灣線整體規劃一日新竹縣竹東火車站搭乘火車至小灣站(新竹縣政府)

●蒞臨「小灣螢火蟲生態之旅」開幕致詞(新竹縣橫山鄉)

●蒞臨「小灣林業展示館」開幕致詞(新竹縣橫山鄉)

●蒞臨「劉興欽壁畫展」揭幕暨致詞(新竹縣橫山鄉)

五月四日(星期日)

●無公開行程

五月五日(星期一)

●無公開行程

五月六日(星期二)

●無公開行程

五月七日(星期三)

●無公開行程

五月八日(星期四)

●無公開行程

總統府新聞稿

總統參加安定彎段復建工程隧道貫通典禮

中華民國九十二年五月七日

陳總統水扁先生今天上午前往南投縣溪頭安定彎，參加「安定彎段復建工程隧道貫通典禮」，並實地視察工程成果。總統在致詞時表示，四年前的「九二一大地震」，打斷了溪頭通往杉林溪遊樂區唯一的道路。雖然經過國軍弟兄冒險犯難，以攀爬峭壁鑽孔爆破的方式勉強清出一條車道，讓受困的人車得以通行，而剛搶通的時候，他才曾到現場慰勉相關人員，並感謝國軍弟兄們的辛勞。無奈接著而來的「緋莉」與「桃芝」颱風，使原已鬆動的地層，在豪雨的侵蝕下逐一的剝落，剛修復的道路又再全部崩落溪底，使杉林溪遊樂區對外的交通再度完全中斷。

總統接著表示，後來經過重建會、交通部攜手現地會勘，決定改以隧道方式復建。屆時在公共工程委員會的建議下，採用限制性招標及統包作業的方式，將原本估計需要兩年的工期縮短成一年。而自去年十一月二十二日開工後，每天二十四小時採三班制作業，並且全年無休，連春節過年也繼續趕工。結果以不到六個月的時間，於今年的五月七日整個隧道就貫通了。最近有很多人在談「执行力」，但「执行力」不是光靠嘴巴批評別人就算數，而是要拿出具體的成績大家來比一比，「安定彎段的隧道工程」就是政府團隊「执行力

「最好的表現。另外，像北宜高速公路工程全長三十一公里，其中有三分之二是隧道工程，有五分之一是橋梁工程，工程非常艱難，曾經公布五次完工時間，最後都無法實現，甚至有人說要到民國一百年才能通車，但是在交通部、公程會、國道新建工程局和所有承商團隊共同努力下，再困難我們都有信心，雪山隧道工程在今年就可以貫通，而九十年底前就可以全線通車，這也是「執行力」具體的表徵。

總統才指出，隨著溪頭與杉林溪之間聯絡道路的打通，相信鹿谷、溪頭到竹山這一條旅遊熱線，將可以在極短的時間恢復商機。目前日於SARS疫情的影響，國許多與旅遊相關的產業受到沈重的打擊，政府一方面會積極提供各項紓困與輔導的措施，另一方面，他也希望全體國人在防疫的時，如果有機會儘量多選擇在國內旅遊和消費，大家互相幫忙，一起渡過難關。

最後，總統並誠摯的感謝施工單位日以繼夜的辛勞與奉獻，以及各級政府的通力合作，使這個復建工程能順利的進行，讓地方早日恢復原有的活力與繁榮。

總統召開高層工作會議並作成置警進一步動員協助控制SARS疫情之十項裁示

中華民國九十二年五月八日

陳總統水扁先生今晚間七時於總統府召開高層工作會議，聽取行政院對SARS疫情最新狀況簡報，並討論如何進一步動員軍警力量協助控制SARS疫情，會中總統並作成十項裁示。

總統裁示內容為：

置警整備加強支援部分

一、儘速配合行政院完成北、中、南、東部地區抗SARS專屬醫院之規劃及開設整備，包括專屬醫院所需之醫護人才及防護、醫療設施。

二、有關隔離營區之提供，除現在已完成整備並撥交內政部接管的楊梅弘武營區、甘果大坪頂營區、小港少康營區外，再行檢討其他營區交由內政部接管，以擔任強制隔離處所。

三、有關遊民收容部分，除已撥交台北市政府的武崗營區外，應繼續檢討空置營區，特別是台北市以外的縣市，以備如有需要，撥交內政部作為遊民收容與集中管理之用。

四、請國軍化學兵、工兵及衛勤部隊，儘速完成任務整備，以連時配合地方政府需求支援消毒工作。

五、對於SARS檢體及疫苗、開發及研究工作，國軍預防醫學研究所應配合疾病管制局，整合國內外防疫醫療資源，全力開發疫苗及治療方法，以獲致根本解決之道。

六、若需實施疫區管制，在連法前提下，日憲兵部隊支援警力共計實施此項任務。

警政加強支援部分

七、為防杜國人日病例集中區轉日非病例集中區返台，以規避強制隔離的防疫漏洞，如有發現「SARS防治調查表」填寫不實的情形，境管局應立即通知警政署，並日各地方警力根據「傳染病防治法」與「SARS防治及紓困暫行條例」進行強制隔離及處分。

八、居家隔離的執行目前仍無法落實，應委日民間協助電話查訪，如有異常應立即通知警方，並日當地管區迅即前往查驗，若情節屬實，則依相關規定立即進行強制隔離及罰款，才能有效防杜隔離漏洞。

九、如遇民眾抗爭阻擾，以致延誤防治SARS疫情之就醫、隔離、遺體處理等相關事宜時，警方必須立即強制排除。

十、各縣市警才全副協助清查管區內遊民，並協助體溫檢測工作，以杜絕防疫死角。

晚間與會人員包括副總統秀蓮女士、行政院院長游錫堃、總統府秘書長邱義仁、行政院副院長林信義、秘書長劉世芳；內政部部長余政憲、外交部部長簡又新、國防部部長湯曜明、行政院新聞局局長葉國興、內政部警政署署長王進旺等人。

副總統訪視新竹縣市建設

中華民國九十二年五月三日

副總統秀蓮女士今天下午訪視新竹縣地方建設，除聽取縣政府的簡報外，並搭乘小火車至小灣站參加「二〇〇三小灣線火車暨螢火蟲生態之旅VS林業展示館開館」典禮。

訪視新竹縣之前，副總統上午先到甘果西湖渡假村，參加台灣農業策略聯盟發展協會發起的「寶島珍品市集」揭幕儀式，除擔任代言人外，也接受日商沖繩物產所捐贈的十萬元陽光助學金。隨後，她並蒞「觀光結合台灣農產品行銷國際化」座談會開幕致詞，她表示，台灣農產品經過多年不斷研發、改良，品質優異，但卻缺乏行銷策略，因此她很高興看到大家重視將觀光與農產品行銷結合的議題，並稱讚這將是台灣農產品國際化的第一步，也希望未來台灣農產品可以go go go，走到世界各地。

在新竹縣的訪視行程中，副總統除在縣政府聽取地方人士的地方建設專案簡報及SARS防疫計畫簡報外，也參觀竹北璞玉計畫基地，並搭乘小灣線小火車前往小灣火車站。

副總統與新竹縣地方人士座談時指出，目前各界對SARS的認知不足，有過度反應的現象，事實上SARS的死亡率遠低於其他疾病甚至車禍，其治癒率很高，國人千萬不可驚慌。針對竹東醫院收容台北市和平醫院數十名轉診病患，她也代表國人向新竹縣致謝，並強調和平醫院中的SARS患者已悉數移出治療，而轉診竹東醫院者均非SARS病患，只需做隔離觀察，請鄉親無需驚慌。

副總統進一步指出，因應SARS疫情，她曾呼籲國人應建立「三心」：SARS不是絕症，請大家「安心」；對受感染者，要以「愛心」對待，因為他們不是病源，是受害者；在總統的帶領之下，政府已十分積極地處理防疫及相關問題，請大家對政府要有「信心」。為減少SARS感染機會，副總統也請國人改變生活習慣，例如，以揮手、拱手問候來代替握手，要注意量體溫等等；此外，為化解SARS所帶來的危機轉機，她也請國人要從事三大改造，包括環境改造、生活習慣改造及心靈改造，她相信，在全體國人共同努力下，台灣一定可以安渡難關。

隨後，副總統搭乘小火車赴小灣火車站，參加「二〇〇三小灣線火車暨螢火蟲生態之旅」林業展示館開館」典禮，並參觀林業展示館及小灣商店街風貌，她稱讚小灣景色優美，也呼籲國人在這段期間，儘量少出國，改在國內旅遊，享受台灣之美。最後，她並為小灣火車站前高掛的「劉興欽壁畫」舉行揭幕。

副總統響應佛教界發起佛誕節心靈省思活動

中華民國九十二年五月七日

在佛祖釋迦牟尼誕辰紀念日前夕，呂副總統秀蓮女士今天響應佛教團體發起的心靈省思活動，並呼籲國人一起共襄盛舉。

佛教界有鑑於SARS病原與血腥殺生有關，決定自五月八日至十日進行齋戒沐浴三天祈安祈福活動。對此，副總統至表肯定，並認為此時此刻正是全國同胞冷靜省思生活文化與人生價值的時候，國人除了應合力勇敢對抗疫情，更應從多方面澈底省思SARS災害背後所隱含的種種嚴肅課題。

副總統並就後SARS時代來臨提出她的看法，她指出，SARS已顛覆許多既成的社會典章制度，為引起國人對此一問題的重視，她決定將自下週起舉辦一系列「因應後SARS時代」圓桌論壇，邀請各界菁英共卽探討後SARS相關主題，包括人類安全、兩岸關係、經濟發展、社會民心。

ISSN 號碼：

15603792

GPN：

2000100002

定價：

每份新臺幣三十五元